



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
27.FEB.2015
PROT.N. 875/1

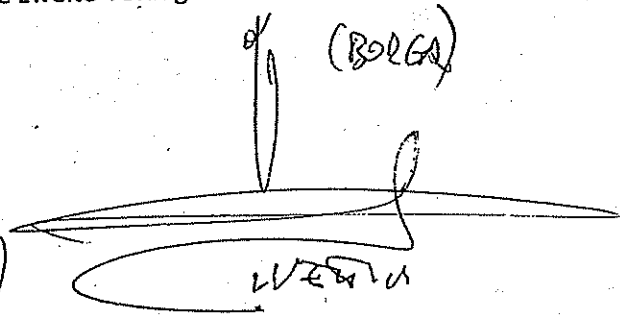
La lettera a) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"a) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza il secondo deve essere espresso per un candidato di genere diverso rispetto al primo. In caso contrario la seconda preferenza espressa viene annullata.";

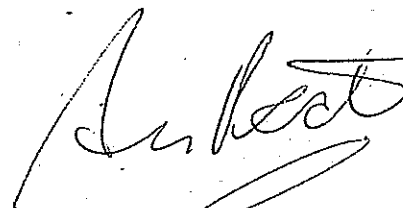
In Absatz 1 wird der Buchstabe a) wie folgt ersetzt:

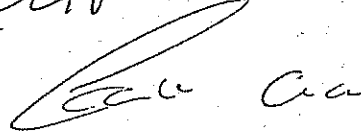
„a) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurden. Anderenfalls wird die zweite Vorzugsstimme annulliert “

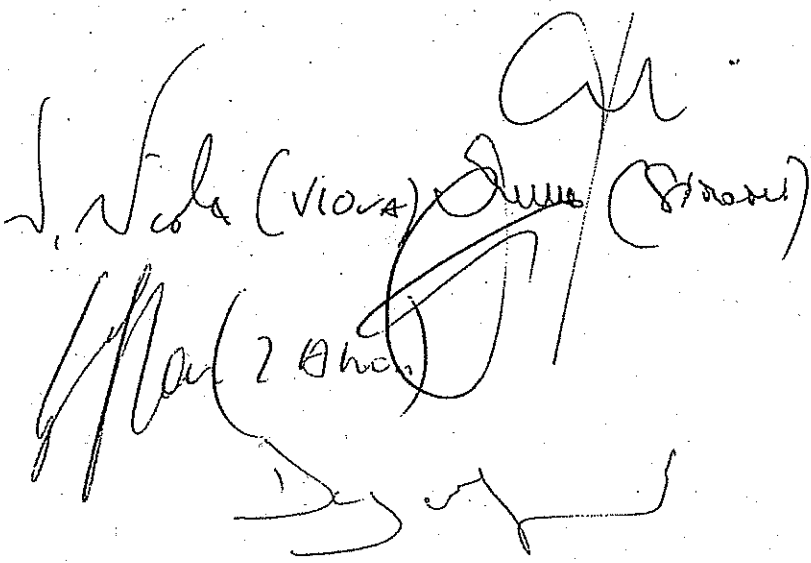
(BOLGA)

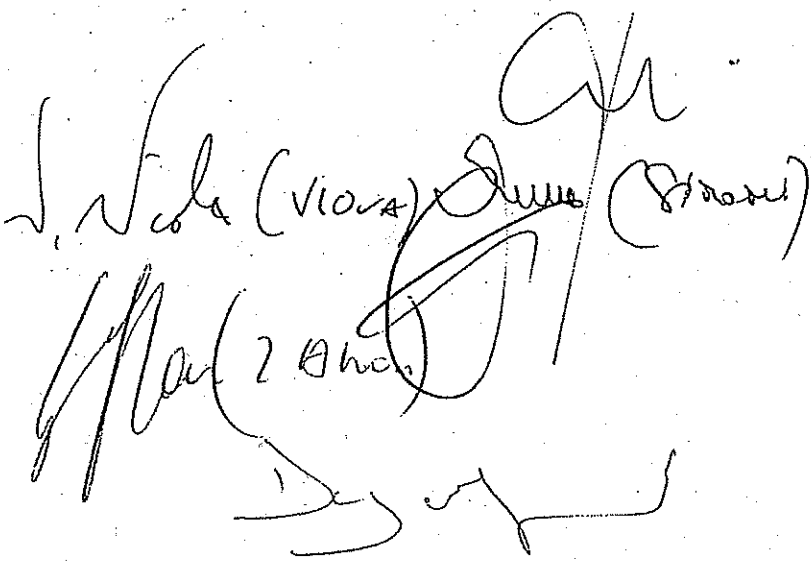

BOLGA

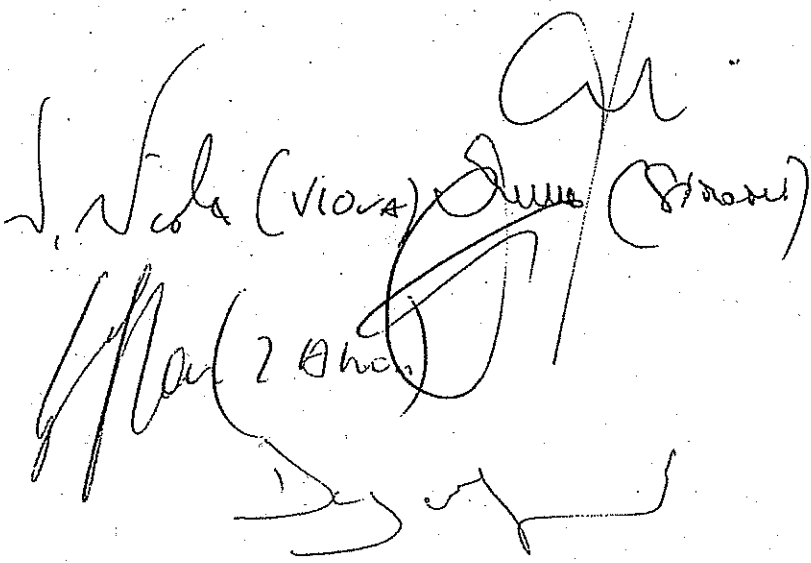

Rivali

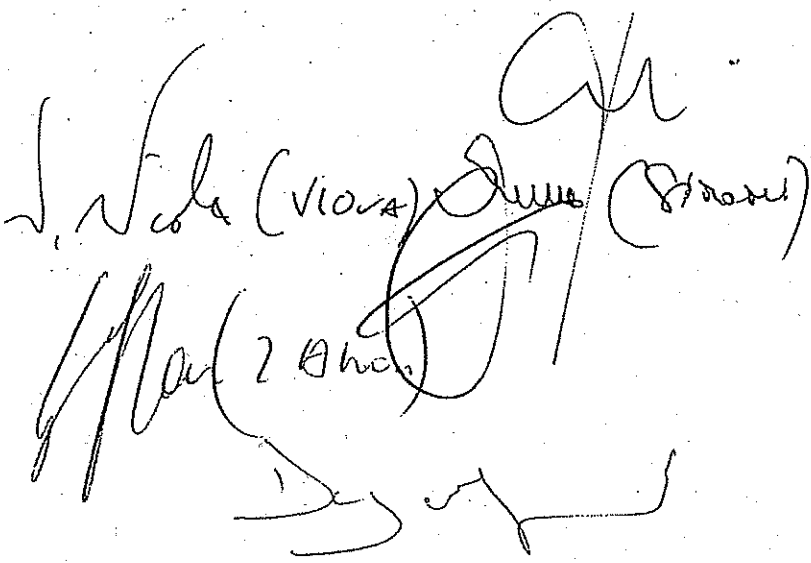

Ankecht


Luca


Viola (Viola)


Duma (Duma)


Mar (Mar)

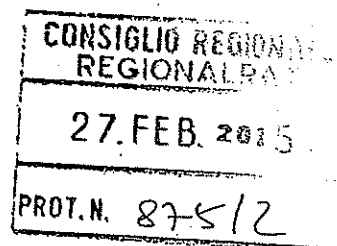

Duma



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera a) del comma 1) dopo le parole "Se l'elettore" sono inserite le seguenti: "o l'elettrice"

In Absatz 1 werden im Buchstaben a) nach den Worten „Gibt der Wähler“ folgende Worte eingefügt:
„oder die Wählerin“.

(Handwritten signatures and names):

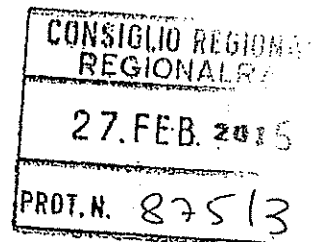
- (SITOLI)*
- (V. ORA)*
- (ZALDA)*
- (DE GASPERIS)*
- (PILGA)*
- (V. ORA)*
- (PILGA)*
- (PILGA)*
- (PILGA)*



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera a) del comma 1) le parole più di un voto di preferenza sono sostituite dalle seguenti "più di una preferenza".

Der deutsche Wortlaut bleibt unverändert.

Car
Grillo
Minelli (VIOLE)
Grillo (ZANON)
Degener

(PARGA)
VERDI

Alto
Tranelli
Amato & Peder
Car



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRA
27.FEB. 2015
PROT. N. 875/4

Alla lettera a) del comma 1) le parole "la seconda" sono sostituite dalle seguenti "l'altra".

In Absatz 1 werden im Buchstaben a) die Worte „die zweite“ durch folgende Worte ersetzt: „die andere“.

[Handwritten signatures and initials]

[Signature] (Sinner)

[Signature] (Beca)

[Signature] (Vierth)

[Signature] (Viora)

[Signature] (Zanon)

[Signature] (Cea)

[Signature] (And Boade)

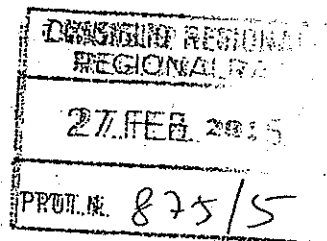
[Signature] (Degan)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera a) del comma 1) le parola "deve essere" sono sostituite dalla seguente "è".

In Absatz 1 wird im Buchstaben a) das Wort „muss“ durch das Wort „ist“ ersetzt.

[Handwritten signatures and initials]

[Signature] (PODGA)

[Signature] (VIOGA)

[Signature] (ZAGGA)

[Signature] (VIOGA)

[Signature] (ZAGGA)

[Signature] (PODGA)

[Signature] (VIOGA)

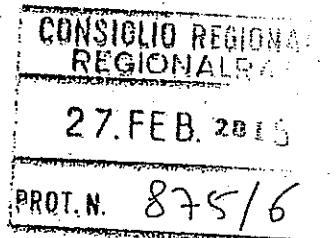
[Signature] (ZAGGA)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera a) del comma 1) la parola "espressa" è sostituita dalle seguente "indicata".

In Absatz 1 wird im Buchstaben a) das Wort „gegeben“ durch das Wort „zugeteilt“ ersetzt.

[Handwritten signatures and names:]
Cini
Dini (Piacca)
Piacca (Piacca)
Piacca (Viora)
Piacca (Zona)
Piacca
Dini
Piacca
Piacca
Piacca
Piacca



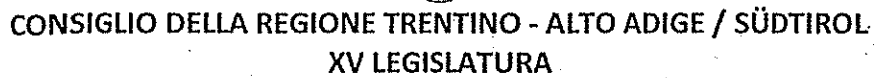
CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAAT
27.FEB.2015
PROT.N. 875/7

In Absatz 1 werden im Buchstaben a) nach den Worten „einem Kandidaten“ folgende Worte eingefügt: „einer Kandidatin“.

W. Scales (VIOLA)
Goffman (EALOW) ~~Ch~~
Dey v b
~~(PONGA)~~

IV = 67.19

And
trial
Arrested
ca



EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

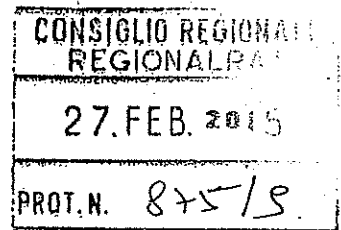
W. Nida (VLOK)
G. Man (ZAWON)
D. S. W. N. (ZAWON)
D. S. W. N. (ZAWON)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

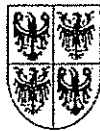
EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Il secondo periodo della lettera a) è soppresso.

Im Buchstaben a) wird der zweite Satz gestrichen.

[Handwritten signatures and initials]
(Berg)
(Vice)
(Zanon)
(Delegato)
(Pod)*[Signature]* con



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAAT

27.FEB. 2015

PROT.N. 875/10

Alla lettera a) del comma 1) la parole "In caso contrario" sono sostituite dalla seguente:
"Altrimenti".

In Absatz 1 wird im Buchstaben a) das Wort „Anderenfalls“ durch das Wort „Ansonsten“ ersetzt.

(Handwritten signatures and notes)

W. V. (Vice) (Sitzung)

G. (Z. A. u. n.)

in

Dez.

(BORGA)

IVG 2017

Intails

Aschert



EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAI
27.FEB. 2015
PROT. N. 875/17

In Absatz 1 wird im Buchstaben a) das Wort „wird“ durch das Wort „ist“ ersetzt.

W. Side (VIOLET) *Cine*
Yell (7A inch) *(Chrom)*

LAVA

Dry

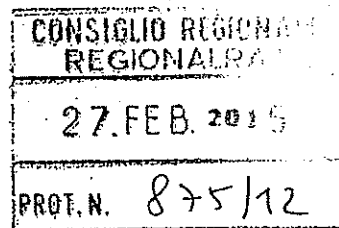
Mt
Hidal
Aust. Rock



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera b) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"b) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza il secondo deve essere espresso per un candidato di genere diverso rispetto al primo. In caso contrario la seconda preferenza espressa viene annullata.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe b) wie folgt ersetzt:

„b) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss die zweite Vorzugsstimme einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat, dem die erste Vorzugsstimme gegeben wurden. Anderenfalls wird die zweite Vorzugsstimme annulliert.“.

[Handwritten signatures and initials]
P. Vilela
C. (S. M. M.)
G. (Z. A. L. W.)
D. S. W.
L. (K. P. M.)
L. W. S. M.
L. M. A. L. O.
L. C. A.



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT

27.FEB. 2015

PROT.N. 875/14

Alla lettera b) del comma 1) le parole più di un voto di preferenza sono sostituite dalle seguenti "più di una preferenza".

Der deutsche Wortlaut bleibt unverändert.

(Handwritten signatures and names)

(BONGA)

(VIOGA)

(ZANON)

(BONGA)

(VIOGA)

(ZANON)

(BONGA)

(VIOGA)

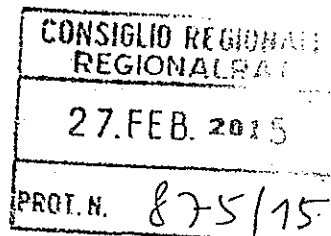
(ZANON)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera b) del comma 1) le parole "la seconda" sono sostituite dalle seguenti "l'altra".

In Absatz 1 werden im Buchstaben b) die Worte „die zweite“ durch folgende Worte ersetzt: „die andere“.

[Handwritten signatures and initials]
Summa (S. 1000)
P. N. (Viora)
G. (24 100)
C. (100)
D. (100)
A. (100)
A. (100)
A. (100)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
27.FEB. 2015
PROT.N. 875/16

Alla lettera b) del comma 1) le parola "deve essere" sono sostituite dalla seguente "è".

In Absatz 1 wird im Buchstaben b) das Wort „muss“ durch das Wort „ist“ ersetzt.

[Signature] (Sivona)

[Signature] (BORGIA)

[Signature] IVETTORI

[Signature] (VIOGA)

[Signature] (ZANON)

[Signature] CIA

[Signature]

[Signature]

[Signature]
ANTONELLI



CONFIDENTIAL REGIONAL
REGIONAL

27.FEB. 2015

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

PROT. N. 875/17

In Absatz 1 wird im Buchstaben b) das Wort „gegeben“ durch das Wort „zugeteilt“ ersetzt.

W. V. (VIOLA) (P. 1000)
G. (P. 1000)
D. (P. 1000)
W. (P. 1000)
A. (P. 1000)
C. (P. 1000)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAAT
27.FEB. 2015
PROT. N. 875/18

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

Alla lettera b) del comma 1) dopo le parole "per un candidato" sono aggiunte le seguenti: "o una candidata".

In Absatz 1 werden im Buchstaben b) nach den Worten „einem Kandidaten“ folgende Worte eingefügt: „einer Kandidatin“.

[Handwritten signatures and notes:]

W. V. (Vice)
Plan (2A 2004)
De. 2004

al (P. 2004)
10. 2004

Alto Adige
Andreas



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAAT
27.FEB. 2015
PROT. N. 875/15

Alla lettera b) del comma 1) la parola "genere" è sostituita dalla seguente: "sesso".

In Absatz 1 wird im Buchstaben b) die Worte „der ein anderes Geschlecht als der Kandidat hat“ durch folgende Worte ersetzt: „der andersgeschlechtlich als der Kandidat ist“.

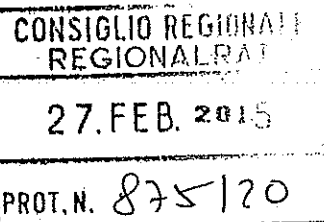
J. Nide (Vize) a. d. d. (Präsident)
Man (Präsident)
Dez
14.2.2015
Präsident
Präsident



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

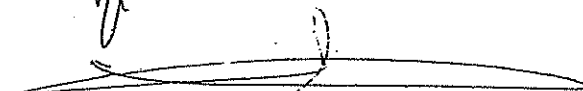
Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

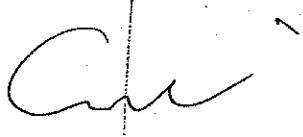
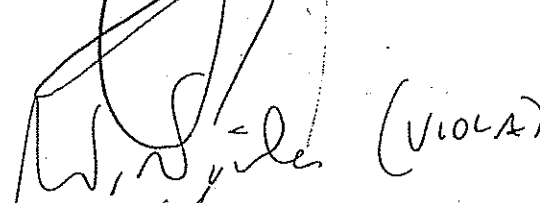
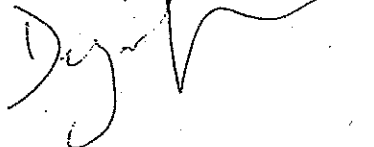
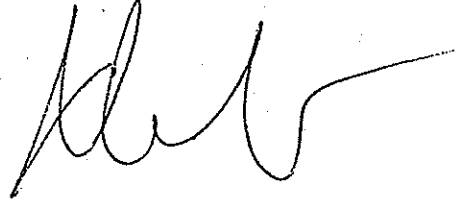
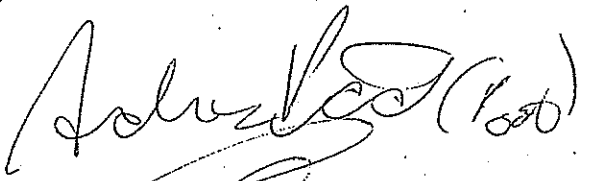
EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

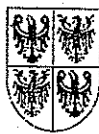


Il secondo periodo della lettera b) è soppresso.

Im Buchstaben b) wird der zweite Satz gestrichen.

 (BORCCHI)

L. V. 107

 An
 (BORCCHI)
 (VIOLA)
 (ZANONI)
 Degan
 K. V.
 L. V. 107
 L. V. 107
 L. V. 107



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAAT
27.FEB. 2015
PROT. N. 875/21

Alla lettera b) del comma 1) la parole "In caso contrario" sono sostituite dalla seguente:
"Altrimenti".

In Absatz 1 wird im Buchstaben b) das Wort „Anderenfalls“ durch das Wort „Ansonsten“ ersetzt.

W. Nöls (VIOLETTA)
G. P. (GIANPIERO)
G. P. (GIANPIERO)
G. P. (GIANPIERO)
G. P. (GIANPIERO)

(P. N. G. A.)
106 517.
G. P. (GIANPIERO)
G. P. (GIANPIERO)
G. P. (GIANPIERO)



EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT
27.FEB. 2015
PROT. N. 875/22

In Absatz 1 wird im Buchstaben b) das Wort „wird“ durch das Wort „ist“ ersetzt.

Wich (Viora) ~~Gibbs~~ (Gibbs) ~~Gibbs~~ (Gibbs) ~~Gibbs~~ (Gibbs)

D-S-R

Kidale
Ashlock

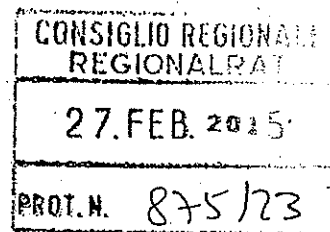
(Bod GA)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di genere diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata":

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimmen annulliert.“

Viola (VIOLA)
Bozza (BOZZA)
Zahon
Deg...

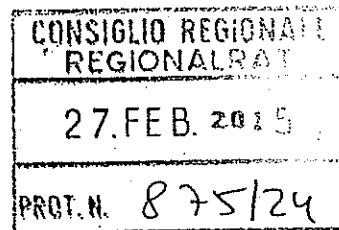
(BONGA)
14/2/15
Bozza
Bozza
via



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri. In caso contrario viene ritenuta validamente espressa solamente la prima preferenza.";

n Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

,c) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem andersgeschlechtlichen Kandidaten als es die anderen Kandidaten sind gegeben werden. Anderenfalls wird lediglich die erste Vorzugsstimme als gültig abgegeben erachtet.“

H. Nide (Vice)

H. Nide (Industria)

G. Nide (74604)

D. Nide

H. Nide (Industria)

H. Nide

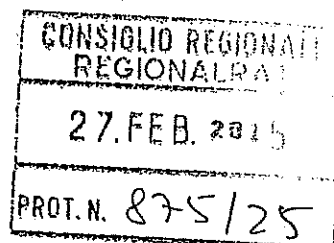
H. Nide



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore o l'elettice esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri. In caso contrario è considerata valida solamente la prima preferenza espressa."

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem andersgeschlechtlichen Kandidaten als es die anderen Kandidaten sind gegeben werden. Anderenfalls wird lediglich die erste der abgegebenen Vorzugsstimme als gültig angesehen.“

W. N. (Vice)
D. (Sindaco)
G. (24 non)
D. (Sindaco)

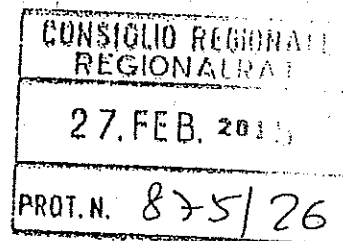
op. (BREGA)
W. (Sindaco)
Adale
Am. (Sindaco)
ce



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di una preferenza almeno una va espressa per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata";

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so ist zumindest eine davon einem andersgeschlechtlichen Kandidaten als es die anderen Kandidaten sind zu geben. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimmen annulliert.“

W. Siles (Viola)
G. Siles (Giacca)
G. Siles (Zalou)
D. Siles

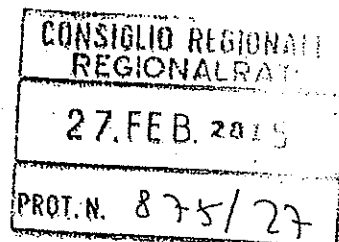
LBORCA
1468 LA
Arbore
Arbore



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di una preferenza almeno una va espressa per un candidato di genere diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata";

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so ist zumindest eine davon einem Kandidaten zu geben, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimmen annulliert.“

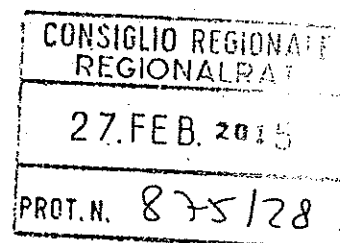
M. S. (viers) *Gianni (S. M. M.)* *(B. M. G. A.)*
G. M. (S. M. M.) *14.2.19*
C. M. C. *Intale*
D. S. H. *Andbact*



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di genere diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimmen annulliert.“

[Handwritten signatures and notes:]

Mr. Nels (viols)
G. Franco (P. A. M.)
Dej...

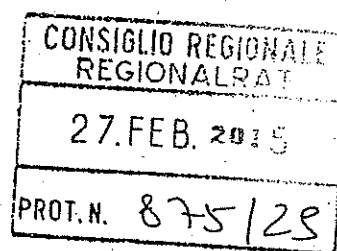
(Bares)
1/8/2015
Intale
Intale
ca



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri. In caso contrario è valida solamente la prima preferenza espressa.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem andersgeschlechtlichen Kandidaten als es die anderen Kandidaten sind gegeben werden. Anderenfalls ist lediglich die erste Vorzugsstimme gültig.“

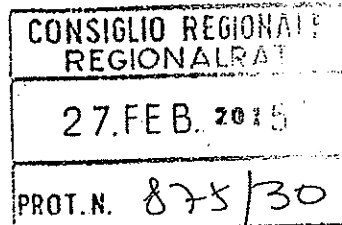
V. N. de (VIOLE)
di (BERGA)
di (GRO NI)
di (ALCO)
Segu
Indele
Anker
Len



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di genere diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata";

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht hat als die anderen Kandidaten. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimme annulliert.“

Handwritten signatures and initials:

- W. Nide (NOLA)
- G. (GASU)
- G. (GASU)
- 10584
- 10584
- 10584



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
27.FEB. 2015
PROT. N. 875/31

La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri. Altrimenti l'ultima preferenza espressa viene annullata.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so ist zumindest eine davon einem andersgeschlechtlichen Kandidaten als es die anderen Kandidaten sind zu geben. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimmen annulliert.“

Carri
W. Siale (Vice) (Prova)
G. Siale (2. H. von)
cin
D. Siale

W. Siale (Vice)
W. Siale
And. Siale



EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

„c) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so ist zumindest eine davon einem Kandidaten zu geben, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat.“

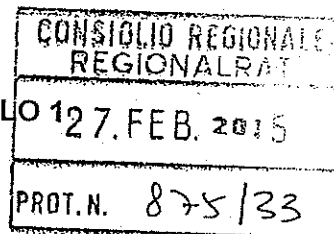
W. K. C. (1904)
J. M. (1904)
G. J. (1904)
D. J. (1904)
A. J. (1904)
A. J. (1904)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 127.FEB. 2015



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di una preferenza almeno una va indicata per un candidato di genere diverso rispetto agli altri.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so ist zumindest eine davon einem Kandidaten zuzuteilen, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat.“

Viola (Viola) *Zan* (Zan) *Porca* (Porca)
Grada (Grada) *Verdi* (Verdi)
Dagmar (Dagmar) *Indale* (Indale)
Andreas (Andreas)

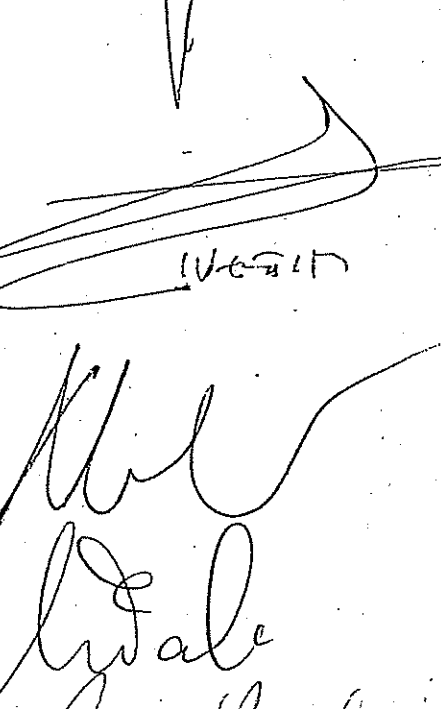


EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE
REGIONALRAT
27.FEB.2015
PROT.N. 875/34

„c) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat.“

White (vols) Cur
Gunn (Brow)
Gunn (A. W.)
C. L. C. C.
D. V.

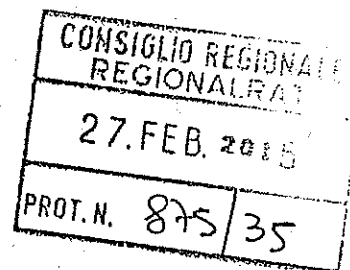




CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera c) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"c) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe c) wie folgt ersetzt:

„c) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der andersgeschlechtlich ist als die anderen Kandidaten.“

N. N. (VIOLE)
G. (GROD)
G. (GROD)
24.10.15
Dej...

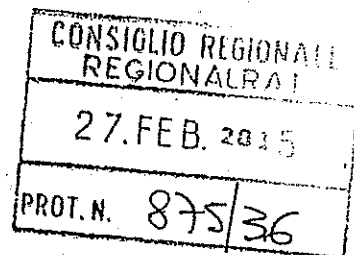
ff (BIOGA)
EVERETT
higgle
for Rock



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera c) del comma 1) dopo le parole "L'elettore" sono inserite le seguenti: "o l'elettrice"

Bei Abs. 1 Buchst. c) werden nach den Worten "der Wähler" die Worte "oder die Wählerin" eingefügt.

[Handwritten signature]
(Sironi)
M. Vides (Violes)
G. Pagan (Zanon)
D. Zanon

[Handwritten signature]
(C. C. C.)
C. C. C.

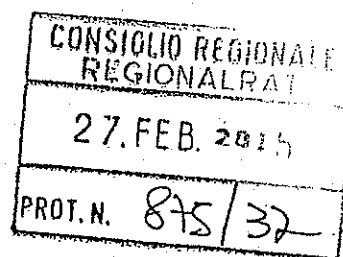
[Handwritten signature]
Indaco
Ad. C. C.
C. C. C.



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera c) del comma 1) la parola "genere" è sostituita dalla seguente: "sesso".

Prot. Nr. 987/37
Der deutsche Wortlaut bleibt unverändert.

W. N. (Viora)
Gianni (Sironi)
G. (Zahon)
C. (Zahon)
De Santis

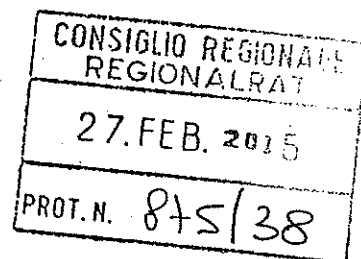
(D. R. G. A.)
IVZ 417
Alv
livari
Anteoto



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera c) del comma 1) la parola "espressa" è sostituita dalle seguente "indicata".

In Absatz 1 wird im Buchstaben c) das Wort „abgegebene“ durch das Wort „angeführte“ ersetzt.

[Handwritten signatures and notes on the left side of the page]
W. Sile (Vice) (P. 10000)
G. P. (20100)
D. S. (20100)

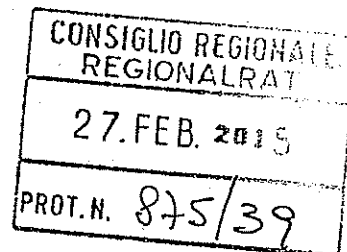
[Handwritten signatures and notes on the right side of the page]
C. (P. 10000)
A. (P. 10000)
A. (P. 10000)
A. (P. 10000)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

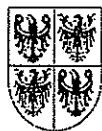


Il secondo periodo della lettera c) è soppresso.

Der zweite Satz in Buchst. c) wird aufgehoben.

(REG. RAT)
(SÜDTIROL)

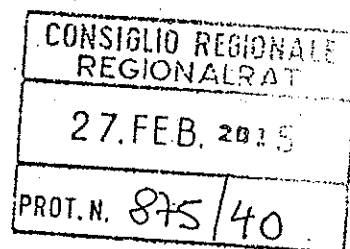
Am
(SIRONI)
P. S. (VIOLA)
G. Dawson (ZAWON)
C. (SIRONI)
M. (SIRONI)
P. (SIRONI)
P. (SIRONI)
P. (SIRONI)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera c) del comma 1) la parole "In caso contrario" sono sostituite dalla seguente:
"Altrimenti".

In Abs. 1 Buchst. c) wird das Wort "anderenfalls" durch das Wort "ansonsten" ersetzt.

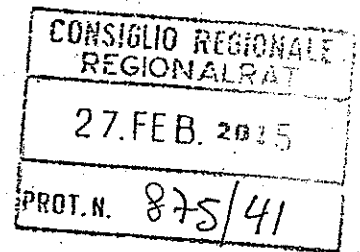
W. S. de (VOLA)
Ch
Jun (S. K. H. O. V.)
Off. (S. K. H. O. V.)
CEA
D. J. M.
(B. D. G. A.)
10.02.15
Art. 1
Art. 1



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di una preferenza almeno una va espressa per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata";

Buchst. d) "Abs. 1 wird durch den Nachstehenden ersetzt:

"d) Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss wenigstens eine einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat, dem die Vorzugsstimmen gegeben wurde. Anderenfalls wird die letzte abgegebene Vorzugsstimme annulliert."

(S.M.O.R.)

(BORGHI)

N. Sile (VIOLA)

G. P. (2 A. n. n.)

D. J. n. n.

11/04/15

Adolfo
Anselmi

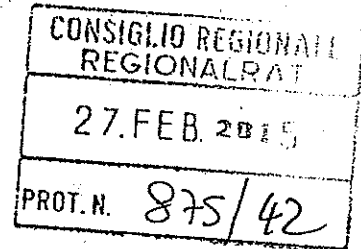
Con



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri. In caso contrario viene ritenuta validamente espressa solamente la prima preferenza.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem andersgeschlechtlichen Kandidaten als es die anderen Kandidaten sind gegeben werden. Anderenfalls wird lediglich die erste Vorzugsstimme als gültig abgegeben erachtet.“

H. Nils (Vice) C...

... (S...)

... (24 con)

...

... (BORCA)

...

...

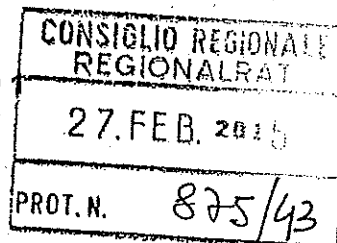
...



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO



La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri. In caso contrario è considerata valida solamente la prima preferenza espressa.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem andersgeschlechtlichen Kandidaten als es die anderen Kandidaten sind gegeben werden. Anderenfalls wird lediglich die erste der abgegebenen Vorzugsstimme als gültig angesehen.“

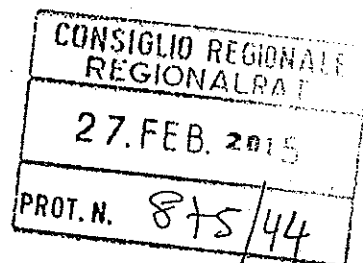
W. Sch (viola)
Gruber (2004)
De Santis
Gruber (2004)
Gruber
Gruber
Gruber
Gruber
Gruber
Gruber



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri. In caso contrario è valida solamente la prima preferenza espressa.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem andersgeschlechtlichen Kandidaten als es die anderen Kandidaten sind gegeben werden. Anderenfalls ist lediglich die erste der abgegebenen Vorzugsstimmen gültig.“

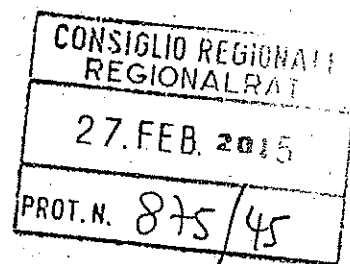
W. Nida (Vice)
Di
(Fratelli)
(Zalun)
Di
(Bela)
W. Nida
Di
Di



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

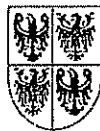
"d) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di genere diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata";

"
In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten zu geben, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimmen annulliert.“

W. Vides (Vices)
G. P. (Z. A. L. O. N.)
Dez. 10

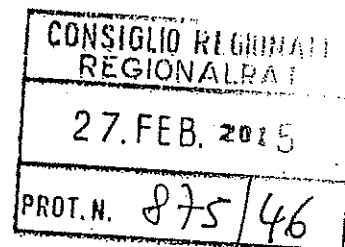
(19/164)
1. FEB. 2015
1/11/15



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di genere diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata";

In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

"d) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimmen annulliert.“

N. Sider (viola)
G. (Sider)
Offici (20h)
De Silva
(BORG)
10.5.107
Andreas



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
27.FEB. 2015
PROT.N. 875/47

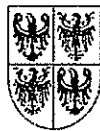
La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di genere diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimmen annulliert.“

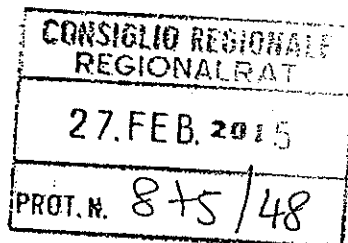
[Handwritten signatures and notes:]
L. Sile (10/14) *[Signature]* *[Signature]* *[Signature]* *[Signature]*
G. (20/04) *[Signature]* *[Signature]* *[Signature]*
D. *[Signature]* *[Signature]* *[Signature]*



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di una preferenza almeno una va espressa per un candidato di genere diverso rispetto agli altri. In caso contrario l'ultima preferenza espressa viene annullata";

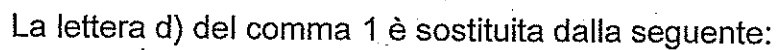
In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so ist zumindest eine davon einem Kandidaten zu geben, der ein anderes Geschlecht hat als die anderen Kandidaten. Anderenfalls wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimme annulliert.“

W. N. (Viora) *G. (Z. A. L. O. U.)* *di (BORGAS)*
Qua (S. M. A. R. V.) *IVERIA*
De J. V. K. *Ar. L. O. C. K. E.*



EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der andersgeschlechtlich ist als die anderen Kandidaten. Ansonsten wird die letzte der abgegebenen Vorzugsstimmen annulliert.“

W. W. L. (V. 0. 0. 0.)
J. J. L. (2. 0. 0.)
D. J. L.

(B. R. C. A.)

L. D. L.

A. B. L.

U. S.



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
27.FEB. 2015
PROT.N. 875/50

La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore o l'elettice esprime più di un voto di preferenza almeno uno va espresso per un candidato di genere diverso rispetto agli altri;"

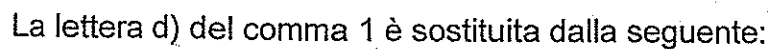
In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so ist zumindest eine davon einem Kandidaten zu geben, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat.“

W. S. (10/10)
G. (10/10)
G. (10/10)
D. (10/10)
(BOLGA)
12/10
Adale
Archeo
Ca



EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Prot. Nr. 875/51

In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat.“

W. Nide (Viora) / G. Man (Zamor) of (Beras)
C. H. (Hidera)
L. C. C.
De J. W.

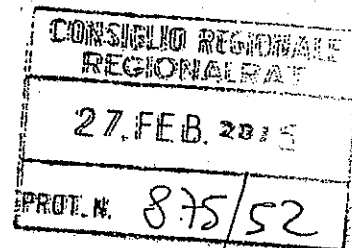
K. L.
K. L.
A. R. P.



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore o l'elettrice esprime più di una preferenza almeno una va indicata per un candidato di genere diverso rispetto agli altri.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler oder die Wählerin mehr als eine Vorzugsstimme ab, so ist zumindest eine davon einem Kandidaten zuzuteilen, der ein anderes Geschlecht als die anderen Kandidaten hat.“

W. Niele (VIOLE) Ci
G. (Grosi)
G. (ZALON)
D. (ZALON)

V (ZORRA)
V. (ZORRA)
Niele

Antoni
Ci



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAI
27.FEB. 2015
PROT.N. 875/53

La lettera d) del comma 1 è sostituita dalla seguente:

"d) Se l'elettore esprime più di un voto di preferenza almeno uno deve essere espresso per un candidato di sesso diverso rispetto agli altri.";

In Absatz 1 wird der Buchstabe d) wie folgt ersetzt:

„d) „Gibt der Wähler mehr als eine Vorzugsstimme ab, so muss zumindest eine davon einem Kandidaten gegeben werden, der andersgeschlechtlich ist als die anderen Kandidaten.“

[Handwritten signatures and notes on the left side of the page]
V. Viola (Viola)
Zanon
Dejani
P. (P.)

[Handwritten signatures and notes on the right side of the page]
(Bodini)
M. (M.)
L. (L.)
P. (P.)
C. (C.)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
27.FEB.2015
PROT.N. 875/54

Alla lettera d) del comma 1) dopo le parole "L'elettore" sono inserite le seguenti: "o l'elettrice"

In Abs. 1 werden bei Buchst.d) nach dem Wort "der Wähler" die Worte "oder die Wählerin" eingefügt.

(Handwritten signatures and names):

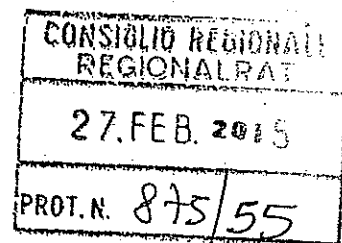
- (Ponca)*
- (Sironi)*
- (Viola)*
- (Zanon)*
- (Bianchi)*
- (Andreotti)*
- (Cini)*



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera d) del comma 1) la parola "genere" è sostituita dalla seguente: "sesso".

In Abs. 1 Buchst. d) bleibt das Wort "Geschlechter" unverändert (nur im deutschen Wortlaut).

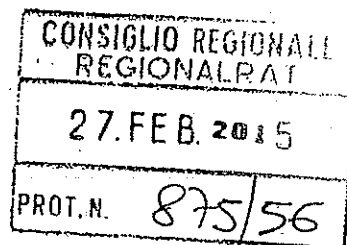
W. Vial (VIOLA) (PROV.)
G. Vial (G. VIAL) (PROV.)
L. A.
D. S. V.
M. B. G. A.
M. B. G. A.
M. B. G. A.
M. B. G. A.



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Il secondo periodo della lettera d) è soppresso.

Der zweite Satz bei Buchst. d) wird aufgehoben.

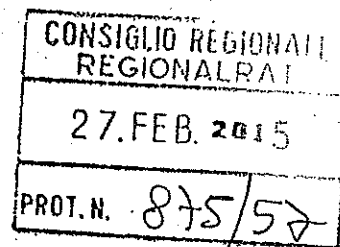
[Handwritten signatures and initials]
C. Rossi (Rossi)
G. Neri (Neri)
G. Rossi (Zahar)
C. Rossi
D. Rossi
C. Rossi
C. Rossi
C. Rossi



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

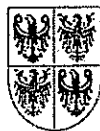
EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1



Alla lettera d) del comma 1) la parole "In caso contrario" sono sostituite dalla seguente:
"Altrimenti".

In Abs. A Buchst. d) wird das Wort "anderenfalls" durch das Wort "ansonsten" ersetzt.

(Handwritten signatures and names):
G. (Giovanni)
M. (Michele)
G. (Giovanni)
C. (Claudio)
D. (Domenico)
M. (Michele)
S. (Stefano)
S. (Stefano)



CONSIGLIO DELLA REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE / SÜDTIROL
XV LEGISLATURA

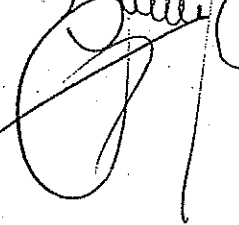
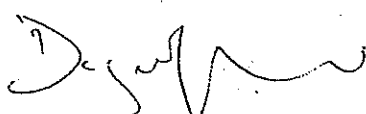
Disegno di legge n. 23/XV concernente: "Disposizioni per promuovere il riequilibrio della rappresentanza di genere nei Consigli comunali della Provincia di Trento"

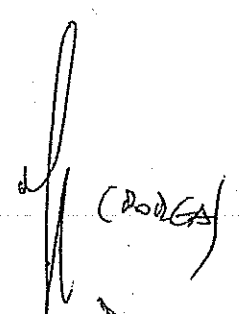
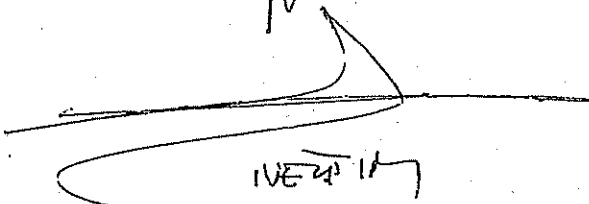
EMENDAMENTO ALL' EMENDAMENTO PROT. 296 ALL' ARTICOLO 1

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
27.FEB. 2015
PROT.N. 875/58

Alla lettera d) del comma 1) la parola "espressa" è sostituita dalle seguente "indicata".

In Abs. 1 Buchst d) wird das Wort "abgegebene" durch das Wort
"angeführte" ersetzt.

W. Sile (VIOLA) 
G. Sile (VIOLA) 
D. Sile 

 (D. Sile)
 IVE 21 17
